

# DEBRECZEN

független és 48-as politikai napilap.

1913. XLV. évfolyam.

104-ik szám.

Szerda, szeptember 24

Előfizetési ár szétküldéssel:

<b>HELYBEN:</b>	<b>VIDÉKEN:</b>
Egy óra 1 korona	Egy óra 1 K 50 f.
Negyedévre 3	Negyedévre 4 K 50 f.
Egyes szám ára 4 fill.	Egyes szám ára 6 fill.

Főszerkesztő:

KIRÁLY PÉTER DR.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

DEBRECZEN,

Darabos-utca 7. szám.  
Telefon: 412.



## Pusztulunk, veszünk...

Debreczen, szept. 23.

Nap-nap után elfognak a határon egy csomó embert, aki ki akart szökni ebből a tejjel-mézzel folyó országból. A határrendőrség emberfölötti munkát végez, hogy a szökve kivándorlóknak legalább egyrészt a határon elfogja. De meddő ez a küzdelem; tízet elfognak, száz pedig álöltözetben, vagy ember nem járta hágókon keresztül szökik ki az országból. Ezer furfangot eszel ki a kivándorlók elszántsága: van, aki szénnaszekéren szökik ki, egy csapat busujárónak öltözik, — mindegy akárhogy, csak ki, ki ebből az országból.

Ezek csak a törvénytelenül kivándorlók. De hányan vannak, akik utlevéllel a kezökben ülnek fel az oceánjáró hajóra. És mint nagyszerű zsákmányért vérekszik a Pool Magyarországért, mint a kivándorlók földjéért.

A kivándorlók földje. Ez lett Magyarország, amelyről azt írta a költő, hogy „itt éljed, haldod kell”.

Ezer év előtt keménynézésű nép jött erre a földre. Repült a lova, de a hire még jobban repült. Jött, mint a zugó fergeteg; jött, mint a vihar, amely végigkorbácsol ezen a földön.

És most? Történézésű, nehézjárású emberek mennek kifelé ebből az országból. Viszi őket a vonat és a nagy hajók. Mindmegannyi koporsón viszik őket kifelé. A fergetegből, amely egykor Európa arculatát dulta, nem maradt egyéb, mint egy könyáradat, amely a kivándorlók szeméből hull.

És mégis menni kell.

Menniük kell, mert ez a haza nem ad kenyeret. És menni fognak, hiába veszi körül az országot határrendőrök kardja, csendőrök szuronysövénye.

Nem a kivándorlókat kell visszatartani; a kivándorlás okát kell megszüntetni.

És hiába büntetik meg a kivándorlásra csábítókat, amíg olyan intézmények vannak, amelyek a kivándorlásra kényeszeritnek.

Ennek az orvosszerét kell megtalálni.

De amíg ezt az orvosszeret megtalálják ott fenn a nagy palotában, addig mennek-mennek a nagy hajók Amerika felé.

És Amerika bányái megtelnek magyar áldozatokkal

És pusztá lesz Magyarország, a tejjel-mézzel folyó.



## Pixavon-Hajápolás

tudományos alapon

a leghelyesebb mód a fejbőr  
ápolására és a haj erősítésére.

Ára üvegenként. 2.50 K.  
Hónapokig elegendő.

## Új pénzt kapunk.

### Új 10 koronás bankjegyek.

(Saját tudósítónktól.) Az Osztrák-Magyar Bank ez év elején elhatározta, hogy a régi huszkoronás bankjegyeket bevonja és új 20 koronásokat bocsát ki. Az új bankjegyek szeptember 29-én kerülnek forgalomba. A pénzügyminiszternek erre vonatkozó rendeletét a hivatalos lap vasárnapi száma közli és ismerteti az új bankjegyeket.

A leírás szerint a bankjegyek százötven milliméter szélesek, kilencven milliméter magasak, egész terjedelmükben vízjegyes papíron (római huszas számmal nyomattak és az egyik oldalon magyar, a másikon német szöveggel vannak ellátva. A bankjegy magyar és német oldala rajz és szín tekintetében egymástól teljesen eltér. A magyar oldalon úgy a jegykép rajza, valamint a háttér tarka. A jegykép jobb oldalán guilloche-ozott sötétszínű gyöngyökkel övezett háttérben oldalt néző női eszményi fej van, amely felső részében három kis guilloche-rozetta-val és két sötét színben nyomtatott „20”-as számmal van körülvéve. A fej alatt hosszukás guilloche-cartouche van, melynek közepén tizenkétszögű sötét pajzs van a következő világos színű betűkkel nyomtatott büntető határozat olvasható:

„A bankjegyek utánzása a törvény szerint büntetettik”.

A jegykép e részei kékszínűek. A jegykép alsó részén középpont nagy, kör alakú guilloche-rozetta látható, mely közepén fehér korongot mutat; e fehér alapon a vastagra nyomtatott „0”-as szám domborodik ki.

A rozetta felett a jegykép közepén barna nyomással, a bankjegy magyar szövege olvasható.

A jegykép baloldalának felső részében hullámosan körvonalozott pajzs van; ezt fehér

## Női fehérneműek, harisnyák, keztyűk óriási választékban

rendkívül olcsón Lantos Csipkeáruházában, Sas-utca 4. Telefon 12-50.

A „Bikszádi”  
természetes

## Gyógy-ásványvíz

Egy láda Bikszádi víz 40 1/2, vagy 25 literes üveg K 12.50 Egy üveg Bikszádi víz 32 fillér  
Láda és üvegért visszafizetnek K 5.— Üvegért vissza 12 fillér  
Marad K 7.60 Marad 20 fillér

vegyi alkotórészeinél fogva a legjelesebb. Gyógyhatása fölülmúlja a hasonlószereteltű külföldi ásványvizeket. Hurutos bántalmaknál páratlan. Az idei terméssü savanyu borral vegyítve kellemes ital.

„BIKSZÁDI” GYÓGYFÜRDŐ IGAZGATÓSÁGA.

Kapható

minden fűszerüzletben

guilloche-ok szelik át, kivéve annak közepét, melyben a magyar szent korona országai címerének a rajza van.

A német oldal balfelén guilloche-zott, gyöngyfoglalattal határolt háttérben, arc ében ábrázolt női eszményi fej látható, amely guilloche-zott, felül sötét, alul világosabb hullámszerű vonalakkal szegélyezett alapból emelkedik ki.

## Gajzágó Béla

debreczeni táblai tanácselnök lett a nagyváradai tábla elnöke.

(Saját tudósítónktól.) Hetek óta tartó tárgyalásoknak vett véget a félhivatalos Bűd. Tud., amely mai kiadásában közli, hogy a király Gajzágó Béla debreczeni táblai tanácselnököt a nagyváradai tábla elnökévé nevezte ki.

Gajzágó Béla neve jogász körökben kitűnő hangzású. A régi jogászcsoport egyik igen érdekes tagját tisztelik benne. Karcagyon kezdte bírói működését s 1886-ban a debreczeni járásbírói vezetését vette át. Eredményes munkásságának elismerésül 1891-ben táblabíróvá nevezték ki s 1904-ben vele töltötték be a debreczeni tábla elnöki méltóságát. Tudásáról és judiciumáról a legjobbakat beszélik bírói körökben s amennyire sajnálattal látjuk Debreczenből való távozását, ez újabb kitüntetést épp oly örömmel regisztráljuk is.

## Zempléni vihar.

Nincs bizalmatlanság a kormány ellen.

(Saját tudósítónktól.) Viharos napja volt tegnap Zemplén vármegyének, amelynek közgyűlésén kemény csatára szállt Andrássy Gyula gróf a kormány nyal. Napok óta folyt a készülődés az ütközethez, amely első agresszív ténye Andrássynak, mióta pártját megalakította.

Reggel nyolc óra után tömegesen vonultak föl a bizottsági tagok az ősi vármegyházára.

Pontban kilenc órakor nyitotta meg Mecznér Gyula főispán a közgyűlést. Napirend előtt felszólalt gróf Andrássy Gyula, hogy megokolja a kormány ellen benyújtott bizalmatlansági indítványt:

Minthogy a jelenlegi kormány többsége megszerzésénél, mint a bíróság előtt megállapítást nyert, illetéke en vagyoni előnyöket használt föl, a többségével a jogrend sérelmére visszaélt, a jogsérelmeket nem reparálta. Zemplénvármegye régebbi határozatához következetes maradván, kimondja, hogy a jelenlegi kormány iránt is bizalmatlan és az alkotmány zavartalan működésének helyreállítását és intézményekkel való megerősítését követeli.

Andrássy Gyula gróf egy óriás, hatalmas beszédben okolta meg a bizalmatlansági indítványt, melyben élesen támadta és kritizálta a

kormány működését és a munkapárt magatartását.

Óriási izgalom közben folyt le a névszerinti nyílt szavazás, mely majdnem egy óra hosszat tartott. Tizenkét óra előtt néhány perccel hirdette ki az eredményt Mecznér főispán, hogy

a közgyűlés Andrássy indítványát harminckét szótöbbséggel elvetette.

Az ellenzék nagy zajongással hagyta el a termet. A közgyűlés ezután áttért a napirend letárgyalására.

## Pénzgyár

Hajduhadházon

Elítélt hamis pénzt verők.

(Saját tudósítónktól.) Még élénk emlékeztében lehet olvasóinknak az a szenzációs leleplezés, amelyet a debreczeni rendőrség eszközölt a tavasszal s amelynek eredményeként egy nagyarányú pénzhamisító bandát tartóztattak le Hajduhadházon.

Kak Kálman szalkszentmártoni fényképész, aki rendszeresen foglalkozott a pénzhamisítással s ezért már több ízben büntetve volt. Takács Józseffel és feleségével — akivel a férj tudtával szerelmi viszonyt folytatott — szövetkezve, előbb Erzsébetfalván, majd Hajduhadházon ólomkanalokból nagymennyiségű hamis ötkoronás gyártott.

## A Pálma Szinpad.

A Széchenyi-kávéházban ma és minden nap hangversenyez a közkedvelt **Matyók Péter**, az ugynevezett „Tambura Paganini” ének- és táncársulatával, amely 6 nő és 4 férfiből áll. Becses pártfogásért esd **MATYÓK PÉTER**, karmester. **Belépti díj nincs.**

### A Luki család.

(Családi életkép.)

Irta: (K . . . . P . . .)

De Luki bácsiról legyen elég enni  
Kár a tintát érte papirosra kenni.  
Hogy tehát a tinta ne fogyjon hiába  
Térjünk át az apa egyetlen fiára . . . . .

Már gyerekkorában szellemes volt nagyon,  
Nem szeretett ülni az iskola padon,  
A tudomány helyett, hogy a nyár beállott:  
Künn a mocsarakban békákra vadászott!

Bár a tudományról sejtelve sem volt még  
Az állatvilághoz szívesen vonzódeák,  
Csak az Isten annak a megmondhatója:  
Hány varangyos békát vert agyon a tóba.

Ha pedig a békák unatmassá váltak,  
Iszo yu sorsa lón gyilkosnak patkányak  
Úzte, verte őket egy jukból a másba,  
Bottal és bicskával gyilkolta rakásra!

Kisebb veszedelmek neki sosem ártott,  
Vizparti lyukakból kifogta a rákot.  
S mikor hazavitte őket hetvenkedve,  
Édes anyja, apja gyönyörködött benne!

Luki bácsi így szól ilyenkor nejhöz,  
Ebből a fiúból, meglásd hadvezér lesz . . .  
„Igen”, mond az asszony s kend lesz a hadsereg  
Mikor részeg fejjel az utcán ténfereg!

„Gyönyörű pár ember lesz figyelmétekből,  
Ha ez a síhedér Isten után megná —  
Hiszen már is olyan éppen mint az apja:  
Egy-egy betyár bravúr minden mozdulatja”.

Igy nőtt fel a gyermek, okúlv merengett  
Erkölcsmesítő leckézetés mellett.  
Ki is tört belőle kamaszab korába,  
Sok győzelmes csatát vívott a kocsmába.

Ha neki a bortól kerekedett kodve,  
Egész falu meg lett miatta zeppenve,  
Mert akit ő egyszer kedvére megrázott  
Pár hétig az ipse az ágyban tanyázott!

Kedvelte a sportot . . . már mint suhanc gyermek  
Főbevert kutyáknak maga ázott vermet.  
A bőrért lenyuzták ketten a sintérről,  
Jó pénzért eladni, timárhoz vitték el!

Még ki sem hült a bőr a szárazító lécen,  
Mire az araból berugtak merészen —  
Folytogatták aztán egymásnak a torkát, —  
Bitang kutyák helyett egymást hohérolták.

Husz kerek esztendőt így élvezett áltál . . .  
Ha pedig van aki nekem hinni átal,  
Hogy a kételkedés holtra ne gyötörje:  
Menjen Ilavára s kérdezze meg tőle!

Kártyajáték közben agyonvert egy pincért,  
Hűsölni — e miatt Ilavára vitték —  
Mikor betöltötte a huszonegy évet,  
Akkor lett jogerős a fegyház ítélet!

E miatt a kocsmák gyászoltak egy hétig.  
Csavargók busultak elkéserevésig.  
Kis kutya nagy kutya utána üvöltött  
Mikor elhurcolták a hitvány ripőköt!

Node hiszen ennyi elég ebből untig,  
Luki bácsi fia babérain nyugszik.  
Gelesége meghalt — maga pedig busul  
S tele issza magát bánatában rutul!

Ónagsága pedig Luki bácsi lánya,  
A férjhez menetel örömnapiját várja.  
Irgyili a gerlet mely szerelmet suttog  
Epedve kérdezi a jósló kakukkot!

De azok ő neki szomorán felelnek,  
Ne szomjuhoz lányka a boldog szerelmet.  
Hába könyörgesz, hiába sóvárgasz,  
A szüzi párrától soha meg nem válhatsz!

E szavak mélyen a lelkébe sajognak  
Hiébe' megrendült szegény hajadonnak,  
Sejti, hogy férfi sziv nem eped miatta:  
Szüziességének rabláncát siratja!

Hagyjunk neki békét, sirja el buját,  
Áztassa könnyekkel tépett koszoruját —  
Tépett koszoruját, elhaló reményét . . .  
Legyünk jó lelkűek, hagyjuuk neki békét!

Lantom fáradt, hurját én is megeresztem,  
Ez a hősköltevény volt legnagyobb keresztem,  
Rossz nyelvű irigyek akármit beszélnek:  
A „Luki” családról fennmarad egy — ének!  
(Vége.)

A hamisítványokat Takács József és Varga János hozták forgalomba, de rajavesztettek, mert a debreczeni detektívek leleplezték és letartóztatták őket. Takács Józsefnél a házkutatás alkalmával kétszázharminc darab hamis ötkoronást és ötven darab hamis két koronást találtak, míg Kakuk Kalmennél Hajduhadházon megtalálták a pénzhamisításhoz szükséges számszámokat, a kutban pedig száztizenegy darab gipszből készített, több egy- és ötkoronás gipszformát és több félig beolvasztott ólom kanalyelet.

A pestvidéki büntető törvényszék ma foglalkozott ezzel az ügygel és Kakuk Józsefet hat hónapi börtönrre, Varga Jánost öt hónapi, Takács Józsefnét egy heti fogházra és a kiskoru Takács Terézt próbara bocsátásra ítélte.

## Még mindig pusztít a kolera

### Gyanús megbetegedés Debrecenben

(Saját tudósítónktól) Az országban még egyre terjed és pusztít a fekete rém. Néhány napig úgy latszott, mintha szünetelt volna a járvány, de most ujult erőve tört ki s egymásután szedi áldozatait. A hatóságok védekező munkája ugyszóván fehetetlen a szörnyű bajjal szemben s ilyen viszonyok között nem csoda, ha terjed a járvány.

A polgármesteri hivatalhoz ma a következő hivatalos jelentés érkezett a belügyminiszteriumból.

Polgármester

Debrecen.

A bácskai Óbecsén 4, a temesmegyei Deliblaton 2, a krassómezei Néramezón 1, Néramogyoróson 2, az ungmegyei Kistéglázon 1, Nagyráton 1, a beregmezei Oroszvégen 7, Borhalmon 1, Szarvaskuton 1, Tarpán 1, Várpálánkán 2, Vezérszálláson 1, a pestmegyei Ráckeven 1, Hidegkúton 1, végül Kolozsváron 1 újabb megbetegedés fordult elő.

Belügyminiszter.

Egyébként tegnap este Debrecenben is történt egy kolera-gyanús megbetegedés, amelyről munkatársunk a következőket jelenti:

A vasuti állomáson nagy riadalmat keltett egnap éjjele, hogy egy Szatmárról érkező Kovács József nevű pincér kolera-gyanús tünetek között Szatmár és Érmihályfalva között megbetegedett. A vonatvezetőség telefonon értesítette a rendőrséget, amelynek részéről Mile Pál, dr. Ozory és Komlóssy dr. kapitányok a nendőrrovossal egyetemben varták a beérkező vonatot. Kovácsot a járvány kórházba szállították és a vasuti kocsit, amelyben utazott, valamint az utasokat fertőtlenítették. A huszonhárom éves pincér azt állítja, hogy Szatmáron egy pohár vizet ivott s attól lett beteg.

Makulatur papiros olcsón kapható a kiadóhivatalban:

Darabos-utca 7. sz.

# A paragrafusok átka.

## Házasság ügyészégi rendelethe.

(Saját tudósítónktól.) A nagyváradi anyakönyvi hivatalban az elmúlt hét folyamán szenzációs érdekességű házasságkötés történt. Öszfejű öregember tett hitvestársává egy asszonyt, alig fiatalabbat magánál, akivel már évek hosszú sora óta bigámiában élt. A házasságnak azonban ennél sokkal érdekesebb szenzációja az, hogy bírói ítélet következtében, ügyészi rendelethe történt.

### Házasság szerelemből.

Negyvenkét esztendővel ezelőtt, 2870 március havának közepetáján fényes lakodalomra készültek Beregszász egyik legmódosabb kereskedőjének családjában. A kereskedőnek, Róth Aladárnak huszonnégy éves Ignác nevű fia tartotta esküvőjét Schreier Rózsikával. Róth Ignác és fiatal felesége boldogan éltek Beregszászon s a boldogságukat csak teázta az a körülmény, hogy a házaspárnak az első esztendőben gyermeke született. Nemsokára ezután Róth Ignác költözött Beregszászról Debreczenbe. Róth Ignác üzletet nyitott a városban s az üzlet gyorsan virágzának indult. Ettől fogva minden esztendőben született gyermekük, úgy hogy a házasságuk hatodik évében már öt apró gyermek sivazkodott a házban.

### Megszökik az asszony.

Ebben az esztendőben, az 1876-ik végén, Róth Ignácék megismerkedtek egy debreczeni cigányprimással. A primás külföldi-járt, aránylag elég intelligenciával rendelkező fiatalember volt. Tetszett neki az asszony s Róth Ignác né sem titkolta, hogy vonzódik a kellemes megjelenésű fiatalemberhez. Rövidesen szerelmi viszony fejlődött ki közöttük. A férj mit sem sejtett erről. Egyszer aztán besugták neki a felesége hűtlenségét. Róth ekkor szemrehányást tett az asszonynak, mire ez még aznap összepakkolt néhány szükséges ruhadarabot, az ékszereit s aztán a cigányprimással együtt örökre eltűnt Debreczenből. Otthagytta a férjét és a gyermekeit, akik a mai napig sem látták viszont az anyjukat.

### Bigámia!

Róth Ignác hamarosan megvigasztalódott. Válopört adott be a hűlen asszony ellen, egy elismert debreczeni ügyvéd útján. A válopört végét be sem várta, hanem lement az utakra s ott titokban nőül vette Titelbaum Bettit, akivel együtt aztán visszatért Debreczenbe. Két felesége volt tehát ebben az időben Róth Ignácnak. A második asszonyt úgy mutatta be az ismerőseinek, mint nevelőnőt, akit öt apró gyermekéhez hozott. A dolgok rendje azonban úgy hozta magával, hogy a bigámia napfényre kerüljön. Valaki levélben bigámiával vádolta meg Róth Ignácot. A névtelen levél következtében bünygi vizsgálai indult meg s kitűnt, hogy Róth Ignác annak rendje és módja szerint házasságot kötött a második asszonnyal, mielőtt még az első feleségétől a törvény elválasztotta volna. A bíróság tehát bűnösnek találta

Róth Ignácot a tigámiában és ezért hosszabb büntetésre ítélte.

### Hamis anyakönyvi bejegyzések.

A bűnygy tárgyalása alkalmával azonnal még más érdekes dolgok is napfényre kerültek, még pedig nemcsak Róth Ignácról magáról, de az első feleségéről, Schreier Rózsiról is. Megállapították ugyanis, hogy Róth Ignác a vele bigámiában élő második feleségétől, Titelbaum Bettitől időközben született öt gyermekét úgy íratta be az anyakönyvbe, mintha azok az első feleségétől, Schreier Rózsiról születtek volna. Schreier Rózsiról viszont, aki zavartalan boldogságban élt együtt a cigányprimással, akiől hat gyermeke született, ezeket a gyermekeket a cigányprimás és saját maga között kötött törvényes házasságból született gyermekeként íratta be. A bíróság kötelezte Róth Ignácot, hogy az egyszerű már megindított, de aztán félbeszakított válopört indítsa meg Schreier Rózsiról, a megszökött első asszony ellen.

### Felbontott házasság.

Róth Ignác be is adta a válókeresetet Schreier Rózsiról ellen. Évekig húzódott ez a válóper. A tizenegy apró gyerekből tizenegy felnőtt fiu, felnőtt leány lett, míg végre odáig fejlődött a dolog, hogy a bíróság kimondta a választ. Ezzel azonban még mindig nem ért véget az ügy. A bíróság ugyanis tovább folytatta a felbontott jogviszonyok tisztázását, még pedig az osztrák polgári törvénykönyvnek a magyar magánjogba átvett 138. paragrafusa alapján, amely a következőleg intézkedik:

138. §. Azon gyermekek mellett, kik a feleségől a házasságkötés után hetedik hónapban, vagy akár a férj halála után, akár a házassági kötékek teljes feloldása után, tízedik hónapban születnek, azon vélelem harcol, hogy azok törvényes ágyból származottak.

A bíróság ezt a paragrafust alkalmazta, amikor a következőleg rendelkezett:

### Más gyermekeinek az apja.

Elrendelte a bíróság, hogy a cigányprimás nevére bejegyzett hat gyermeket most már végérvényesen a Róth Ignác nevére írják. Ezek a gyermekek ezután, bár igazi apjuk a cigányprimás és tulajdonképpen törvénytelenek, mégis kötelesek a Róth nevet viselni s egyebekben is mindenben Róth Ignác gyermekeinek tekintetnek, törvényes gyermekeknek nyilvánítatnak, mert abban az időben születtek, amikor Schreier Rózsiról még nem volt törvényesen elválasztva Róth Ignácól. Megtörtént tehát az az eset, hogy a törvény más gyermekeinek apjául rendelte Róth Ignácot, akinek még az a malőrje is megvan, hogy a gyerekek egyől-egyig hamisítatlan cigánygyerekek. A bonyodalomnak azonban még itt sincs vége, amennyiben a bíróság elrende te még azt is, hogy Róth Ignácnak azon öt gyermekét, akik mind a vele

bigamiában élő második asszonytól származtak, viszont törvénytelennek írják be az anyakönyvbe.

#### Házasság rendeletről.

A negyvenkét évvel ezelőtt kezdődő ügy végre ebben a hónapban, szeptember 14-én fejeződött be a nagyváradi anyakönyvi hivatalban. Ezen a napon Róth Ignác a második feleségével, Teitelbaum Bettivel együtt megjelent Konrád Gyula anyakönyvvezető előtt. Felmutattak egy rendeletet, amelyben az ügyészség kötelezi Róth Ignácot, hogy vegye nőül Teitelbaum Bettit. A polgári házasság ügyészi rendeleteire megtörtént a két feleség, egy férj és tizenegy gyermek bonyodalmas ügyének aktái ezzel a poétikus akkorddal zárultak le remélhetőleg mindörökre.

## Színház.

A „Gyerünk csak!“ — a színházi iroda jelentése szerint — közeledik utolsó előadásaihoz. Ma délben a színház igazgatóságát újból felhívta telefonon a Népopera, hogy a „Gyerünk csak!“ összes felszereléseit csütörtök reggel okvetlen adja fel. Így már csak a keddi és szerdai előadásokon nézheti meg a pompás revüt az, aki még nem látta volna. A színház igazgatósága felhívja e körülményre a t. bérlelőközönség b. figyelmét is, mivel bérletben a revüt ez oknál fogva nem adhatja, hogy aki megnézni óhajtja, már csak e két nap áll rendelkezésére. Ma már teljesen tudatában van mindenki annak, hogy a „Gyerünk csak!“ olyan nagyszabású és fényes színházi attrakció, amilyen még nem volt Debreczenben. Érthető tehát, hogy a vidékiek is tömegesen érdeklődnek a darab iránt.

A Fenelányok. (A színházi iroda jelentése.) Csütörtökön a „Fenelányok“ cz. rendkívül mulatságos énekes bohózat kerül színpadra, melynek kitűnő és pompás mulattató szövegét Rukácsy Sándor, az „Asszony verve jó“, „Vereshaju“ stb. művek szerzője írta. Szébbnél-szebb énekszámait pedig Kerner József kiváló zeneszerző (debreczeni zenetanár) komponálta. E pompás énekes bohózat, a mulatságosabbnál mulatságosabb helyzetek egész sorozatát tárja a néző elé és tarkítva van aktuális kuplékkal, táncokkal, énekekkel és felvonulásokkal. Szóval egy kellemes színházi estre van a közönségnek újból kilátása.

**Modern négyszobás  
utczai lakás  
villanyvilágítással és vízvezetékekkel  
azonnal  
KIADÓ.**

Értekezhetni itt a szerkesztőségben, vagy dr. Elek Dezső ügyvéddel Werbőczy-utca (iparkamara-palota.)

## HIREK.

— **Ref. egyházmegyei közgyűlés.** Ma délelőtt 9 órakor nyitotta meg a debreczeni református egyházmegye közgyűlését Dávidházy János esperes. Ezen az ülésen letették az esküt az újonnan megválasztott Vida Juliánna és Salánki Róza tanítónők, valamint Balogh Antal tanító. A tűzkárbiztosítás ügyében elhatározatott, hogy a bekorú tűzbiztosítás mellett foglalnak állást és kiküldötteit is utasította, hogy mindenképen törekedjenek arra, hogy a biztosítások ekként eszközöltesenek. Jóváhagyták a debreczeni ref. egyházközségnek a 80 ezer koronás kölcsönfelvételére vonatkozó határozatát és az egyházkerülethez fogják az ügyet felterjeszteni. Számos apróbb ügy elintézése után a közgyűlés 11 óra után véget ért.

— **Ki lesz a jogásznök?** A joghallgatók körében most nagy a sürgés-forgás, a jogásznök megválasztása érdekében. A piros tollas párt Véghe József joghallgatót jelölte elnöknek, aki előreláthatólag a legtöbb szavazatot fogja kapni.

— **A debreczeni munkásbérházak.** Annak idején megírjuk, hogy a városi közgyűlés Rostás István főkapitány javaslatára kimondta a munkásbérházak építését. Az erre vonatkozó terveket most kiadják a főkapitánynak és a főmérnöknek azzal, hogy beszéljék meg a részleteket és tegyenek javaslatot a tanácsnak.

— **A püspök vacsorája.** Balazár Dezső dr. püspök a második lelkészképesítő vizsgálat alkalmából a bizottság tagjainak és a teológiai tanároknak vacsorát rendez ma este fél nyolc órakor a Dréher-sörcearnok virágtermében. A vacsorára tizenegyen lesznek hivatalosak.

— **Ifjúsági könyvtárak választás.** A felsőbb tanulók olvasó egylete ma, kedden délután élénk mozgalom közepett választja meg az ifjúsági könyvtárnokot, aki — mivel most a bölcsészeti akadémia hallgatóin van a sor — előreláthatólag Bartha Károly negyedéves bölcsész lesz.

— **Az új ref. főgimnázium.** Az új református főgimnázium építése és berendezése annyira előrehaladt, hogy remélhetőleg még a tél beállta előtt átköltözködik a főgimnázium az ős alma mater kebeléből az új otthonba, amely a modern építészet és oktatásügy minden kívánalmainak teljesen megfelel.

— **Cégváltozások.** „Hajduhadházi Részvénytakarékpenztár.“ Rosenfeld Salamon igazgatósági tag töröltetett. — „Singer Go. varrógép részvénytársaság“ Behrmann Hermann György magyarországi képviselő bejegyeztetik. Krefit Gusztáv Lajos Nándor töröltetett — „Sohler-féle szalmakalapgyár részvénytársaság“. Megszűnt, mivel az összes részvények az O. K. H. tulajdonába kerültek.

— **Megölte az alkohol.** Vida István 36 éves munkás vasárnap este lakásán megivott egy liter pálinkát s reggelre meghalt. A hatósági orvosi vizsgálat megállapította, hogy idült alkohelmérgezésben szenvedett s ennek következtében agyszélhűdésben pusztult el.

— **A II. lelkészképesítő.** A második lelkészképesítő vizsgálatok most folynak az Ős Kollégium falai közt, — erre a vizsgálatra 35 rendes — és 5 pótló vizsgázó jelentkezett, kik közül kettő Amerikából utazott ide és mindnyájan szóbeli vizsgálatra bocsátottak. Az írásbeli szeptember 22-én délután volt, az Oratóriumban, ahol értekezést irtak: „Az iskola-hagyottak lelki godozásáról“. A szóbeli vizsgálat ma, folyó hó 23-án délelőtt kezdődött és szombaton 27-én ér véget.

— **A rendőrség és a sajtó.** Minden különösebb kommentár nélkül a „Debreceni Nagy Ujság“-ból vesszük át a következő sorokat: „A debreceni rendőrségről Rostás István rendőrfőkapitány működése óta méltán állíthatja ki a debreceni sajtó a bizonyítványt, hogy a sajtó hivatásának megítélésében és munkájában való közreműködésében a debreceni rendőrséget emelkedett gondolkozásmód jellemzi. Örömmel jegyeztük fel mindenkor, hogy a debreceni rendőrség tisztikara, sőt altisztjei is magasan felülemelkednek azon az általános vidéki színvonalon, amelyen a mucsai szellemű rendőrségek és ujságos munkatársait tolokodó kíváncsiskodóknak látják, akiket munkájuk teljesítésében rosszindulattal és sértő modorral akadályozni kell. El kellett ezt mondanunk, mert egy sajnálatos kivétel áll szemben a debreceni rendőrség felfogásával és pedig nem az altisztek, vagy a legénység karában, hanem a tisztikarban. A Debreceni Nagy Ujság egyik rendőri tudósítóját gátolja kötelessége teljesítésében lépten-nyomon a rendőrség egy kezdő tisztviselője, Tonheiszter Elemér rendőrfelügyelő. Minthogy a rendőrfelügyelő sértő fellépése megismétlődött, lelelős szerkesztőnk beadta ellene a fejelentést Kovács József polgármesterhez, munkatársunk pedig a szerkesztőség határozatából kifolyólag büntető fejelentést tett ellene a járásbírószágon. Magunknak kellemetlen, hogy a szerkesztőség belügyével a nyilvánosság előtt foglalkozunk, de mikor hirszolgálatunk elé egy kezdő tisztviselő rendőrfőkapitányi allűrökkel és a büntető törvénykönyvbe ütköző sértő fellépéssel igyekszik akadályokat gördíteni, akkor a közérdekből fakad az a jogunk, hogy Thonheiszter Elemér rendőrfelügyelőre felhívjuk a rendőrfőkapitány ur és a törvényhatósági bizottság figyelmét.“

— **A reverendás tolvaj.** Két notórius csavargót tartóztatott le tegnap az egyéki csendőrség Samu József pincér és Márk Jenő borbélylegény személyében. A két jómadár az egyéki róm. kath. plébánosól ellopott egy reverendát és Samu magára öltve azt, mint pap koldulta végig az egyes házakat. Egész szépen éltek a reverendás tolvajok, amíg most rajtuk ütöttek.

— **Szerencsétlenség munkaközben.** — Csóka József munkás, ki a máv. nál dolgozott, ma oly szerencsétlenül járt, hogy egy nagy és nehéz vasrud a lábára esett és jobb lába nagy ujját teljesen összezúzta. Csóka József-t a mentők beszállították a közkórházba, ahol műtétet kell rajta végezni, az összeroncolt ujját levágják.

— **A Széchenyi-Kávéházban** ma és minden nap Matyók Péter karmester vezetésével hangverseny tartatik. Szabad bemenet.

**Paradicsomot mázsáját 12 koronától 14 koronáig szállít Láng Nándor Eger (Hevesm.)**

**BALRÁNYI ANTAL fényképész**

Debreczen,

Piac-utca 46. (Békés Lajos mellett.)

Művészi portait felvétetnek él-athü és első rangu lev. lapok **6 drb. 2.50**, 12 drb. lev. lap **4 K.** -- Kiváló fénykép nagytások **5** koronától.

— **Moghívó.** A Debreczeni Első Temetkezési Egylet mint Szövetkezetnek 1913 évi szeptember hó 28-án d. u. 3 órakor az Iparos tanonc iskola termében Burgondia-u. 1 számú ház tartandó évi rendkívüli közgyűlésre. Tárgy: 1. Alapszabály módosítás. 2. Esetleges indítványok, melyek a közgyűlés előtt legalább 8 nappal az igazgatósághoz benyújtattak. Jegyzet: Ezen másodizben összehívott közgyűlés az alapszabály értelmében tekintet nélkül a megjelentek számára a folyó év szeptember 21-iki közgyűlés tárgysorozata felett végérvényesen határozni fog. Debreczen, 1913 szept. 21-én. Az igazgatóság.

— **Elfogott sikkasztó szolgálja.** Rezes Gyula boltiszolga a Krausz-estvérek helybeli kereskedő cégtől 144 koronát elsikkasztott és azután Debreczenből megszökött. Rezes ma a csendőrség Püspökladányban elfogta és az elsikkasztott pénzből nála még 80 koronát megtalált. A csendőrség ma Debreczenbe kísérte Rezes Gyulát és átadta a rendőrkapitányságnak.

**IRODALOM.**

**Páratlan népszerűség.** Az a ndpszerűség, melynek a Pesti Hírlap, radikális szabadelvű, ellenzéki napilap, ma széles Magyarországon, sőt a külföldön élő magyarok közt is ő vend, igazán páratlannak mondható. Bizonyítja ez többek közt az is, hogy mióta a kormány a magyar államvasutak pályaudvarain nem engedni árusítani, azóta 30 ezerrel több példányban nyomják, úgy, hogy ma naponta 150 ezer példányban jelenik meg. A Pesti Hírlap ma nemcsak legelterjedtebb, de legnagyobb lapja is Magyarországnak. Napról-napra 15-24 oldalal többet ad, mint más lapok. Amellett a legjelesebb írók csoportosulnak körülötte. A Pesti Hírlap egyik közelebbi héten tárcát hozott Molnár Ferenc, Gárdonyi Géza, Szomaházy István, Heltai Jenő és Móric Zsigmond tollából; tehát egy héten öt olyan írótól, kiknek tárcáival más lapoknak csak az ünnepi számaiban találkozhatunk. S hol van még rendes tárcáirónak serege: Abonyi Árpád, Szini Gyula, Porzolt Kálmán, Szász Zoltán, Murai Károly, Lux Terka, Bokor Malvin, Vay Sándor, Szabóné Nogáll Janka, Pakots József, Diplomata, Pásztor József, Tömörkény István, stb. A Pesti Hírlap külön kedvezményeket is nyújt előfizetőinek; a Divatszalon c. kitéző divatlapot kedvezményes áron rendelhetik meg és karácsonyi ajándékkul kapják a Pesti Hírlap nagy kézes naptárát. A Pesti Hírlap naptárát az 1914-ik évre, gazdag szépirodalmi, ismeretterjesztő és közhasznú tartalommal, minden új előfizető is ajándékkul kapja, aki legalább október óta előfizetője lesz a lapnak. A Pesti Hírlap előfizetési ára egy óra 2.40, két óra 4.80 korona, október-decemberi negyedévre 7 korona. A Divat Szalon című gazdag tartalmu divatlappal együtt negyedévre 9 korona 50 fillért — Az Érdekes Ujság című pompás kiállítású képes hetilappal együtt negyedévre 9 korona 80 fillér. A Pesti Hírlap kiadóhivatala, hova az előfizetést legcélszerűbb postautalvánnyal beküldeni, Budapest, V. kerület, Váci-körút 78. sz. alatt van,

**A „Debreczen” szerkesztősége Darabos-u.7. Telefon 412.**

**Legujabb!**

**A vezérkari főnök marad.**

Bécs, szept. 23. (Saját tudósítónktól) Hötzendorfi Conrad vezérkari főnök küszöbön levő távozási hírével szemben, illetékes helyről jelentik, hogy a vezérkari főnök egyelőre még megmarad az állásában.

**Kína, Japán és a hatalmak.**

Berlin, szept. 23. (Saját tudósítónktól) A lapok pétervári híreket közölnek, amelyek szerint Németország, Anglia és Franciaország közölték a japán kormányral, hogy Nankingnak japán hadsereg által való megszállása esetén, — kénytelenek volnának csapatokat szállítani partra.

**Az olasz postaminiszter halála.**

Róma, szept. 23. (Saját tudósítónktól) Calissano, olasz postaminiszter Cossanp-Belloban egy tiszteletére rendezett banketten mondott beszéde közben, szívénulásban meghalt.

**A kereskedelmi szerződések.**

Budapest, szept. 23. (Saját tudósítónktól) Lers Vilmos államtitkár csütörtökön Bécsbe utazik, hogy a kereskedelmi szerződések ügyében megtegye a szükséges intézkedéseket.

**A delegációk ülése.**

Bécs, szept. 23. (Saját tudósítónktól) A novemberben összeülő delegáció foglalkozik majd az új hadügyi kiadásokkal, amelyekről a hadügyminiszter tesz jelentést s kérni fogja azok egyrészének rendkívüli hitel alakjában való fedezését. A haditengerészet is újabb kívánságokkal fog föllépni.

**Uj Balkán háboru előtt Szerb-albán harcok.**

Belgrád, szept. 23. (Saját tudósítónktól) Az albán haderő, amely mintegy 4000 főnyi emberből áll, állandó, összeköttetéseket, csatározásokat viv a szerb csapatokkal. A szerb lapok harmadik balkáni háboruról írnak, annál is inkább, mert a montenegrói kormány is mozog amennyiben több bandát felfegyverezett s az albán határra küldött.

**Esszad pasa ismét.**

Skutari, szept. 23. **Esszad** pasa táviratokat küldött az összes konzulátusokhoz, amelyben azt nyilatkoztatja ki, hogy az ideiglenes kormányt nem ismeri el.

**A monarchia ellen.**

Bécs, szept. 23. (Saját tudósítónktól) Ideérkező jelentések szerint, Albániában valóságos orgiákat ül az anarkia Esszad pasa Skutariban a kormányzó-sági épületről levétette az osztrák-magyar monarchia zászlóját.

**Csarnok.**

**FILOMENA.**

Regény.

Irta: Teodoro Guerrero.

(7.)

Isten tudja, mennyit küzködött lelkével, míg erre a lépésre elszánta magát... És mennyit szenvedhetett, míg ennyire vitte, hogy felnevelte gyermekét. Ki tudja, mennyi nyomor s kint állott ki a fiáért. Te pedig, az apa, mit tettél a gyerekért?

— En, Nicolas! En aljas, nyomorult vagyok.

— S mit akarsz most tenni?

— Ne kérdezd! Ki kell tárnom karjaimat, hogy keblemre szorithassam a fiamat.

S Alfredo az ajtó felé rohant.

De a küszöbnél Nicolas elérte s megragadta a vállánál.

— Megállj! A sziv ross tanácsadó. Az élet ily fontos pillanataiban jobb előre megfontolni a következményeket. Vigyázz!

— Hát mit tegyek? Tanácsolj valamit; mert én tanácstalan vagyok. Az eszem megállott s csak a szivem döbög.

— Ül le, Alfredo.

Penalver leült s figyelt barátjára, ki nyugodt hangon szólott:

— Szinte megtapsolni szeretnék nemes érzésedért, de előbb csak latolgassuk egy kissé... Ha így rögtön engedsz érzéseidnek, mit szólna... mit szol Adriana hozzá?

— Oh, — tört ki Penalver és arcát elfödte kezével. — Adrianát megöli ez a csapás, megöli!

— Hát épp azt akarjuk, hogy ne ölje meg s csak el se keseritse. Szérencse, hogy itt voltam, legalább megfékeztelek... Akarod-e megfogadni tanácsomat?

— Hogyne, az Istenért!...

— Ugy hát térj magadhoz, szedd össze erődöt és bizd az egész dolgot az időre. — Majd az elrendezi a dolgot a maga természetes módján. Fogadd el ezt a fiatalembert, de nehogy meglássa, mi forr benned. Gondolj mindig jelen boldogságra és arra, hogy ezt csak okosságod tudja megvédeni.

Váltsd meg a fiut a sorozás alól és ha kiténik, hogy a fiu csakugyan a te fiad, gondoskodjál a sorsáról, meg az anyjáról. Persze csak úgy közvetlenül, mintegy titokban. Gazdag vagy, kiválthatod őket a nyomorból.

Képviselő vagy, van befolyásod. Szerezz hát a fiunak valami hivatalt, tul a tengeren, Amerikában. Majd egyszer aztán megvállhatod az egész dolgot a feleségednek is s az meg fog neked bocsátani.

Az asszonyok minnent megbocsátanak annak, aki szeretni tud, még azt is, ha megcsalja őket. Csak azt nem bocsátják meg, ha va aki nem tud szeretni.

— Nem ismered Adrianát, [Nicolas.

— Nagyon is jól ismerem! Egészen elvakítottad. Azt hiszi, hogy egyedüli szereplő a te históriádban. Majd az idő kiábrándítja ebből szépecskén, lassacsckán, óvatosan. Akik azzal kezdik, hogy vakon szeretnek, azzal végzik, hogy nagyon is megnyílik a szemük.

— Szegény Adrianám!... Lehetetlen...

Ez a csapás...

— Csak nyugodtan, Alfredo, nyugodtan. Megmondtam, amit megmondtam. Engedj meg a jó szónak. Fogadd el már ezt a fiatalembert, régen vár oekáunn. En pedig elmegyek, mert jelenlétem zavarna.

— Elmégy, Nicolas? Félek egyedül.

— Légy ferfi s küzdj meg gyengeségeiddel. S tanulj meg filozófusnak lenni. Ne félj, nem lesz semmi baj. Csak okosan, okosan! No, pá, Isien veled.

Nicolas megszorította barátja kezét s eltávozott.

Odakünn elment a Filomena fia előtt s erősen a szemébe nézett.

(Folytatjuk.)

Felolós szerkesztő: Rác-Rónay Károly.

**NYILT-TER**

# Serravalló

**Vasas Rina-bor.**

Kitüntetve 1906. évi bécsi Hygienikus kiállításán.

Az állami díjjal, oklevéllel és aranyéremmel.

Erősítő-szer gyengékedők lábadozók és vérszegény betegeknek. Étvágyerjesztő idegerősítő és vérjavító szer.

7000-nél több orvosi ajánlat.

Kiváló íz.

J. SERRAVALLÓ cs. kir. udvari szállító Trieszt-Barkola.

Kapható a gyógyszerárakban 1/2 L. üvegekben 2:60 Korona 1 L. üvegekben 4:80 K.

**Számtalanszor bevált**

**MATTONI FÉLE**

## GLIESHÜBLER

természetes gyógyvíz

**SÁVANYÚVIZ**

A dugó égetés

húgyhomoknál és hólyaghurutnál, mint a húgysavat megkötő szer.

## Megnyilt

a főváros legelegánsabb, legkényelmesebb és legolcsóbb szállodája

## Park Szálloda

**GARAI ÁRMIN** Igen fényes éttermeivel és kávéházával — Budapest, a Keleti (Központi pályaudvarral szemben, Baross-tér 10 szám.) szállodás és a Sorrento-kávéház tulajdonosa.

## Répviselő kerestetik

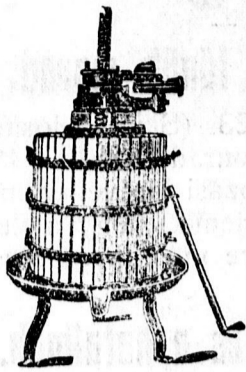
elsősorban fémhengermű-, huzal- és csőgyár részére. Csakis elsőrangú cégek pályázhatnak. Ajánlatok „1963” jelige alatt Mezei Antal hirdetési irodájába, Budapest, IV, Eskü-ut 5. intézendők.

## Eladó

**úri lak és üres telek.**

Egy szép úri lak, gyönyörű parkkal és beültetett szőlővel, továbbá egy kisebb lakház, nagyobb terjedelmű szőlővel és egy beépítésre kiválóan alkalmas szőlő-épület eladó a Vénkertben. — Bővebb felvilágosítás a kiadóhivatalban.

Megbízható, kitűnő szerkezetű



## kecskeméti borsajtót

szállít a kecskeméti Vasipari Vei melók szövetkezte mint az O. K. H. tagja gyarából.

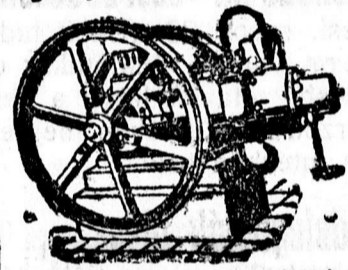
**Ipari és Háziipari szövetkezetek Beszélő és Értékesítő Központja**

Budapest, VIII., József-körut 36. szám.

Tessék árjegyzéket kérni.

## CLIMAX

nyerszalajmotorok és lokomobilok 3-70 HP. Magasnyomású nyerszalajmotorok 15-150 lóerőig



legelőcsőbb és legmegbízhatóbb üzemet biztosítják. Üzemkölség leérőnként 1-2 fill. Állandóan zavartalan üzemi — Pénzügyi felügyelet nélkül! Egyszerű kezelés! Sok száz gép üzemben!

Kötelezvények és ártapok díjmentesen.

## Bachrich és Társa

betéttársaság motorgyári fióktelepe Budapest, VI, Váci-körut 59/00

lehet beszerezni kizárólagos minőségű Gyümölcsfaanyagokat

**NAGYENYED** Alsófehérm. Gyümölcs és Sétányfákat

Sima gyökeres és oltott SZŐLŐVESSZÖKET.

Árjegyzéket ingyen küldenek

**FISCHER és Tsai** faiskolák és szőlőoltványtelepek

Tulajdonosok: ifj. AMBROSI M. és Fischer L. örököszei.

## Szliács aczelfürdő.

↳ Felső-Magyarország.

Egyedüli gyógyfürdő a Szliács-völgyben. Legtöbb vas- és kénforrás. Használatra. Idény napok: 15-16 szeptember hó 31-ig.

Felújított a fürdő egészség, székrekedés, női bajok, háge hű és idegrendszer, bennias ellen, átszenvedt betegség és erőss munkásság után. Mottó: a fürdő orvos Dr. Nádasy István hív. fürdőorvosnak ködik. Utazás Bécsből 9 óra, északról Oderbergen át 5 óra, délről Budaó pesten az szinten 5 óra. Szliács a vonatkozó felfüggetlen minden nagyobb va uti állomásokról vannak felfüggetlen. Kimerítő felvilágosítás és prospekus, utazás valamint lakás árked. vezényel az elő- és utóidényben stb. ad a Fürdőigazgatóság, Szliácscon (Zólyom-megye)

Törv. védve.



Utánzatoktól óvatodjunk!

**KÖHÖGÉS, REKEDTSÉG és BURUT** ellen nincs jobb, mint a valódi

## „MENTHOMOL-CUKORKAK”

Hatnak gyors és biztos, nagyon kellemes, jóízűek, a gyomrot nem rontják, az étvágyat elősegítik.

A köhögési ingeret, valamint a hangszálak kifaradását megakadályozzák, miért is énekesek, színészek, papok, szónokok állandóan használják.

Dohányzóknek nélkülözhetetlen a száj üdítésére és a dohányzsag eltávolítására.

Ára: 1 doboz 40 fillér

Kapható minden gyógyszerárban és drogériában. Vásárlásnál vigyázzunk a „Menthomol” névre, melynek minden dobozán a fent látható 4 gnom alaknak rajta kell lennie!

**Gyár: EGGER A. FIA,** csasz. és kir. udvari szállító, **BÉCS.**



## Egy okos fej

elsajátítja azon vívmányokat, melyekkel a tápszerekémia a háziasszonyt megajándékozta.

**Dr. Oetker** süítőpora a 2. f. élesztő pótlásul szolgál, mellyel kuglófokat, linzi és más egyéb tortákat, valamint mindennemű süteményeket és tésztákat lazábbakká, nagyobbakká, jobb ízűvé és könnyebben emészthetővé tesz.

**Dr. Oetker** pudिंगpora a 2 f. tejjel főzve, gyermekeknek és felnőtteknek csontot képző, nagyszerű és olcsó utótedelt nyut.

**Dr. Oetker** vanillincukra a 12 f. csokoládé, tea, puding, tej, mártás és crémé vanillizálására szolgál és teljesen pótolja a drága vanília esővet. Egy csomag tartalma 2-3 jó vanília-csönek felel meg.

Kimerítő használati utasítás minden csomagon. Kapható minden élelmiszer üzletben, valamint drogériában. Vények ingyen.

**Dr. OETKER, Baden-Wien.**

**UNGHVÁRY JÓZSEF**  
SZŐLŐTELEPEN ÉS GYÜMÖLCSFA-ISKOLÁJÁBAN  
**CZEGLÉD (PESTMEGYE)**

Nagyobb mennyiségű  
**nemes gyümölcsfa-**  
csemete, boggyógyümölcsűek,  
vadonok, Kerti sövények,  
**sima és gyökeres szőlővesszők**  
stb. Kaphatók.  
Tessék kimerítő árjegyzéket kérni.

**Hapag, Hamburg**  
(Hamburg-Amerika Linie)  
Személyszállítás a világ minden részébe.

**Hamburg—New York**  
Boulogne—New York, Cherbourg—New York,  
Southampton—New York.

**Hamburg—Philadelphia**  
**Hamburg—Boston**  
**Hamburg—Kanada**  
**Hamburg—Kuba**  
**Hamburg—Mexiko**  
**Hamburg—Brazília**  
**Hamburg—Argentína**  
**Hamburg—Nyugatindia**  
**Hamburg—Chile**  
**Hamburg—Peru**  
**Hamburg—Afrika**

**Szórakozó utazások**  
teljesen ezen céla berendezett hajókon

Utazás a Föld körül  
Indiai utazások  
Keleti utazások

Északi utazások  
Izlandi utazások  
Nyugatindia utazások  
Nyúsi utazások.

Legujabban szolgálatba állítottuk az  
**„Imperator“**  
turbinás gyorspostagőzöst, a világ legnagyobb hajóját.  
919 láb hosszú. 93 láb széles. 63 láb mély. 50 tonna utatalmú.  
Úttartam: Hamburg—New York hét nap.  
Négy csavar Teljesen nyugodt járat.  
Előnyök:

**Első kajút**  
Az ágyak nincsenek egymás mellett elhelyezve, a szobák olyan nagyok és olyan berendezettek mint a szárazföldi szobák, 119 szoba van a fűrdővel és toalett helyiséggel, az első kajútban összesen 150 fűrdőszoba van, azok kívül villamos és török fürdők minden szobában meleg és hideg víz, 3 személyifelvonó, sétányfedélzet, amely k. b. 1/2 kilométer hosszú, nagy bál-és diszterem Ritz-Carlton-vendéglő, nagy úszóda, étterem, pálmás kert, grillroom, író- és olvasóterem, tornacsarnok, dohányzó terem, gyermek szalon és gyermek játszóhely.

**Második kajút**  
Nagy szoba 2, 3 és 4 személy részére villamos világítással és csemetykével, mosdó és ruhásszekrények, étterem 354 személy részére, társalgó terem, eszernok, trószoba, dohányzó terem, tornacsarnok, személyifelvonó, tagas sétányfedélzet, 20 elegáns fűrdőszoba káddal.

**Harmadik kajút**  
Szobák két és négy személyre mosdóberendezéssel és villamos világítással, étterem 440 személy részére, társalgóterem, dohányzó terem, könyvtár, sétányfedélzet, 17 fűrdőszoba káddal.

**Fűrdőköz.**  
Családok és asszonyok elhelyezése elkülönített helyiségekben. A helyiségekben két vagy négy ágy van és villamos világítással vannak ellátva. Az utasoknak az ételeket szolgálók vagy szolgálónők asztalokon nyújtják át. Tányért, kést, villát, és kanalat mi adunk, valamint derekajlat, ékpárnát és gyertyafőt, türlőkötőt és szappant is. A külön mosóház, ahol gyermekruhát és egyéb fehérneműt lehet mosni, az utasok rendelkezésére áll, úgyazintén kádfürdők.

Prospektusokat ingyen és bérmentve küld a  
**Hamburg-Amerika Linie, Personenverkehr, Hamburg.**  
Képviselő Budapesten: **Palotai Gyula Baross-tér 4,** 1847

**Walla József**

Czementáru-gyár Részvénytársaság.

Mozaiklap-, műkö-  
és cementáru gyár

Beton, vasbeton és burkolo  
építési vállalat

Iroda kizárólag:

**BUDAPEST, VII. Gizella-ut 3.**

Alapított 1878. évben.

**TELEFON** 59-90.  
és 141-69.

**Dr. Málnai Mihályné**

felsőbb leány tan- és nevelő-intézete  
Budapest, VI. Bajza-u. 20 (saját házában)

Andrássy-uti villanegyed. 19-ik iskola év.

- I. Nyilvános elemi leány- és fiúiskola.
- II. Felsőbb eányskola, általános és kereskedelmi irányu továbbképző tanfolyam.
- III. Internátus bennlakó és félig bennlakó tanulók számára.

Bővebb felvilágosítást nyújt és prospektust küld

**Az igazgatóság.**

**Az ORIENT szálloda**

**BUDAPEST,**

**VII., Rákóczy-ut 42. szám.**

teljesen ujonnan berendezett 85 szobával a város központjában, Villamos világítás, figyelmes kiszolgálás. Szobák 3 koronától feljebb.

**Kávéház a házbán.**

**MOLL-FELE SEIDLITZ-POR**

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

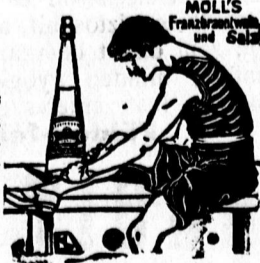
A Moll A.-féle SEIDLITZ-POROK tartós gyógyhatása a legmakacsabb GYOMOR- és ALTEST-BÁNTALMAK, gyomorhev, rögzött SZÉKREKEDÉS, májbántalom, VERTOLULÁS, aranyér és a legkülönbözőbb NŐI BETEGSÉGEK ellen, e jeles háziismernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ara egy lepecsételt doboznak 2 korona. Hamisítások törvényileg fenyítettek.

**MOLL-FELE SÓS-BORSZESZ**

Csak akkor valódi,

ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel és a Moll-féle sós borszesz nevezetesen mint a fájdalomcsillapító bedörzsöléshez köszvény, csusz és a meg-hülés egyéb következményei-nél legismertebb népszerű.



Egy ónozott eredeti üveg ára 2 korona.

**Moll-féle gyermek-szappan.**

Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyermek- és női szappan, a bőr gyökeres gondozásáért és ápolásáért úgy gyermekek, mint felnőttek számára. Egy darab ára 40 fill. Ot darabé 1 kor. 80 fill. Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjegyvel van ellátva. Fő-szétküldés:

**MOLL A. gyógyszerész,**

cs. és kir. udv. száll. által Bécs, I. Tuchlauben 9 Vidéki megrendelések naponta posta-utánvét mellett teljesítenek. A raktárakban tesék határozottan Moll A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kérni

**R\*WOLF**

**Magdeburg-Buckau**

Nagyvarországi Képviselete:  
**Budapest, V., Báthory-utca 18**

Szabad, túlhevített gőzű  
**LC KOMOBILOK**  
Wolf eredeti szerkezete 10-500 lóerőig  
Bármely gyártelep legelőnyösebb éseimépe

Minden szó egyszeri beiktatása **5 fillér**.  
**Vastagabb betűvel 10 (tiz) fillér**

# APRÓ HIRDETÉSEK

Levélbeli tudakozásokra ingyen adunk felvilágosítást, csak a válasza szükséges bélyeget kell elküldeni. — Postán beküldött hirdetésekre vonatkozólag a utalvány-szelvény száma kéri.

Apró hirdetés előre fizetendő. Vidéki lapról hirdetés díja levéljegyekben is befizethető

Erzsébet utca 8 szám és Simonffy utca 34 számú ház ju anyos árban **eladók**.

Hunyadi-utca 20 szám alatt egy butorozott szoba kiadó.

Bethlen-utca 12 szám alatt két utcai elegánsan berendezett szoba kiadó.

Ugyanott egy udvari butorozott szoba kiadó.

Deák Ferenc-utca 2 szám alatt egy elegánsan berendezett utcai butorozott szoba kiadó.

Értekezhetni:

**UNIO iroda**

Apródy József Szent Anna-u. 2. sz.

## MAISON BIRÓ

angol női szabó

**DEBRECZEN,**

Deák Ferenc-utca 13. szám.  
(Royal mellett.)

8 évig Budapesten létezett. — Mérték után készít finom szövetből selyem bélyessel

kosztümöt . . . . . 90 koronáért

raglánt . . . . . 70 „-ért

plüsch kab tot és

színházi köpenyt . . 100 kor.-ért

hölgyek által hozott

kelméből fazont . . . 40 „-ért

**!! Elsőrendű munka !!**

Frizernő házakhoz ajánkozik 3 koronáért havonként. Alkalmi fésüléseket elvállalok Tóth Gáborné Hajó-utca 6 szám.

TELJES ELLÁTAST keresek, különösobával, komolyabb korban levő barátnőm részére, lehetőleg idősebb nőnél, kinek háztartásban segédkezne. Igényekről később, ezúttal csupán ajánlatot kérek: „Barátnő” címmel, kiadiba.

**Munkánélküli asszonyok, férfiak azonnal kitűnő munkához jutnak. Cím megtudható a Kiadóhivatalban délután 3=4 óra között.**

## Eladó

**szőlő és lakás!**

A Böcskay-kertben egy iókarban levő 1 katasztrális holdnyi szőlő, ráépített nyaralóval mely áll 2 szobából verandából, cselédszobából, konyhából, aláépített pincéből, — külön mellék helyi-égek (fásszin—edén szin stb.) szabad kézben az dei szőlőtermesszel együtt

**eladó.**

Értekezhetni lehet Dr. Király Péter ügyvédnél Debreczen, Csapó-u. 32

# Wotan



# Lámpa

A legjobb és a legtartósabb drótszálas lámpa.  
Huzott drótszállal 75% árammegtakarítás.

Kapható villanyszerelési üzletekben, villanytelepeken és a  
MAGYAR SIEMENS-SCHUCKERT-MŰVEK-nél, Budapest, VI., Teréz-körút 36. Gyár-utca 13.

## Rutinirozott budapesti,

kiterjedt ismeretséggel bíró és 17 éve fennálló bejegyzett kereskedelmi irodatulajdonos

**„fizetéseképtelen“**

vagy fizetési haladékokat kérő és csődben lévő kereskedők és iparosok ügyeinek rendezését elvállalja, azt a legnagyobb lelkiismerettel, hártalan szorgalommal és figyelemmel minden körülményre rövid időn belül lebonyolítja. — Egyeztetések esetleges finanszírozását magára vállalja. Sürgőnyi meghívásra azonnal jelentkeznek. Wienben állandó képviselőt tartok. Cím

**Fenyvessi Dávid**

Rádai-u 5. sz. Telefon 68—17

Legjobb szépitőszér! Hölgyek részére nélkülözhetetlen!

Óvakodjunk az utánzatoktól! Törv. védve.

Csodás, gyors és biztos hatása.

## A NŐI SZÉPSÉG

elérésére tökéletesítésére és föntartására legkitűnőbb és legbiztosabb a vegytiszta, sem higanyt, sem ólmot nem tartalmazó, teljesen ártalmatlan, minden gyógyszerárban, drogériában és illatszerkereskedésben kapható

**Földes-féle**

## MARGIT CRÉME SZAPPAN

Ezen világhírű arckenőcs eltávoított szeplőt, májfoltot, pattanást, mi eszett és más minden bőrbajt, sőt ráncokat, himl helyeket is, az arcot fehérre, simává és üdőbbé varázsolja. **Ára: kis tégely 1 korona, nagy 2 kor. Margit hölgypor (3 féle színben) 1-20 kor. Margit szappan 70 f. Margit fogpép (Zahnpasta) 1. korona, Margit arcvíz 1 korona.** Postán utánvétellel vagy a pénz előzetes beküldése után küldi a készítő:

**FOLDES KELEMEN gyógyszerész, ARAD.**

**Főraktár Debreczenben:** Balázs Odón, Jóna és Jóna drog. Kubek Sándor, Mihalovics Jenő, Mautner Alfréd, Tóth Béla, Barócz Zsigmond [Hajdusoboszló] Ercsey Gábor gyógyszerész Hajduböszörmény.

7065 - 1913. szám.

## Gabona szállítási hirdetés.

A máramarosszigeti m. kir. erdőigazgatóság magtárai részére szállítandó gabona neműek biztosítása céljából **1913. október hó 20-án** d. e. 10 órakor az erdőigazgatóság hivatalos helyiségében írásbeli versenytárgyalás fog tartatni.

A tárgyaláson résztvenni óhajtok felhivatnak, hogy az egy koronás bélyeggel ellátott és 5000 (ötezer) korona készpénz, avagy állami érték-papír bantpénzzel felszerelt írásbeli ajánlataikat a versenytárgyalás napjának délelőtti 10 órájáig az alulírt erdőigazgatóságnál nyújtsák be.

A szállítandó gabona mennyiség a következő:

A bocskói magtárba	155 q. buza,	185 q. rozs,	50 q. tengeri
A rahói	180 q. "	645 q. "	30 q. "
A körösmezői	165 q. "	560 q. "	90 q. "
A felsővisói	245 q. "	925 q. "	10 q. "

Összesen 745 q. " 2315 q. " 180 q. "

Szállítási határidő a buzára és rozusra nézve 1913. évi november hó vége, a tengerire nézve 1914 évi március hó vége.

Az árlejtési és szállítási feltételek az alulírt erdőigazgatóságnál, a bustyaházai m. kir. erdőhivatalnál, a bocskói faraktárgondnokságnál, a rahói, mezőháti és visói erdőigazgatóságnál, nemkülönbben a nagykárolyi, debreczeni és beregszászi m. kir. pénzügyigazgatóságoknál tekintethetők meg.

Az árlejtési feltételekbe ütköző, avagy a későn érkező és az utóajánlatok figyelembe nem fognak vétetni.

**M. kir. erdőigazgatóság.**